

**MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE GUATEMALA
DIRECCION GENERAL DE EDUCACIÓN BILINGUE INTERCULTURAL (DIGEBI)
Proyecto "Medición de Indicadores y Resultados (MEDIR) "**

**"Círculos de Calidad de Maestros Una metodología para
descentralizar la capacitación de maestros"**

Presentado en la Conferencia "La Reforma Educativa en America Central, Panama y Republica Dominicana , realizada en San Salvador el Salvador el 25 y 26 de Enero de 1999

Por

Fernando E Rubio F
Juarez y Asociados, Proyecto MEDIR

e

Hipolito Hernandez
Jefe de Evaluacion e Investigacion, DIGEBI

Guatemala, diciembre de 1998

Este trabajo fue financiado con fondos de donacion de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional USAID
Proyecto 520 0425 3 de apoyo a la reforma educativa

"Circuitos de Calidad de Maestros Una metodología para descentralizar la capacitación de maestros"

Introducción

La adaptación de programas formales de enseñanza a las necesidades de los indígenas en los países en vías de desarrollo es reconocida cada vez más como un importante objetivo en el mejoramiento de las condiciones socio económicas y auto determinación de tales grupos. La población indígena es un porcentaje importante de los pobres en áreas rurales en varios países de América Latina, y la evidencia sugiere que estas poblaciones tienen menos acceso a, y menos éxito en la enseñanza formal que las poblaciones no indígenas (Psacharopoulos y Patrinos, 1993). Además, aquellos que asisten a la escuela pueden tener una menor tasa de retorno de su educación que los no indígenas (Psacharopoulos, 1993).

La educación bilingüe es considerada como una de las soluciones para mejorar el logro educativo de los niños indígenas. La Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural (DIGEBI) ha sido citada frecuentemente como un ejemplo del impacto potencial de la educación bilingüe. El programa se inició en forma piloto en 1979. Entonces el programa atendía 40 escuelas en los cuatro grupos lingüísticos mayoritarios K'iche, Mam, Q'eqchi y Kaqchikel. En 1985, y luego de resultados encontrados en la evaluación del mismo, el proyecto piloto fue transformado en programa por el Ministerio de Educación de Guatemala, y se transformó en una dirección nacional del ministerio en 1995. Actualmente DIGEBI atiende más de 1400 escuelas y catorce grupos lingüísticos, en 11 departamentos y 135 municipios (DIGEBI, 1997). Sin embargo, todavía es un problema la adaptación de los contenidos curriculares y de la instrucción a las necesidades locales. DIGEBI está actualmente atendiendo estos problemas a través de un mayor involucramiento de los maestros y de las comunidades en la adaptación curricular.

Esto se está haciendo en el marco de los esfuerzos de descentralización de la educación que se desarrollan en el país. Este trabajo examina el éxito de uno de los componentes del esfuerzo de descentralización, los Circuitos de Calidad de Maestros (CCM), una metodología para el entrenamiento en servicio al nivel local, mediante el estudio de caso del programa en un departamento de Guatemala. Se evalúan aspectos tales como asistencia a los circuitos, aspectos de la administración y organización del aula, satisfacción de los maestros, equidad en el aula y el uso de materiales de enseñanza.

Antecedentes

Los esfuerzos de descentralización en Guatemala se iniciaron al final de la década de los 80s. El país fue organizado en ocho regiones educativas, cada una con un director regional y un pequeño equipo administrativo. Aunque se continuó con el esfuerzo a través de varios cambios de gobierno hasta mediados de los 90s, el concepto de regionalización mostró dificultades de administración debido a la diversidad geográfica, cultural y lingüística de cada región. Además, los directores regionales tenían poca libertad para

tomar decisiones. En la práctica, direcciones tales como DIGEBI trabajaban a nivel departamental para poder satisfacer las necesidades de las diversas poblaciones a las que servía. Para ello en cada departamento se nombro un encargado departamental, con responsabilidades de coordinación, planificación y supervisan de los esfuerzos de educación bilingüe en el departamento.

De esta forma, DIGEBI estaba posicionado para apoyar el cambio en la política de descentralización que trajo las elecciones nacionales de 1996. El nuevo gobierno adopto una estrategia de descentralización al nivel departamental. Esto incluyo la selección de directores departamentales, y la formación de equipos técnicos departamentales, conformados por un contador y equipo de apoyo, un coordinador departamental a cargo de los servicios educativos entregados en el departamento por todos los programas, y en algunos casos un coordinador de evaluación, así como su respectivo personal de apoyo. Los equipos departamentales tienen responsabilidades de coordinación de las actividades de todos los programas del ministerio que funcionan en su departamento, dirigir el trabajo de los supervisores, preparación de presupuesto, y, desde 1997, la ejecución de fondos. Estos equipos han organizado juntas municipales conformadas por padres, autoridades locales y supervisores de educación, quienes hacen recomendaciones para la contratación de nuevos maestros. Asimismo, juntas departamentales, con una conformación similar, realizan la selección final de los maestros. El eventual nombramiento de los maestros es todavía una tarea ejecutada a nivel central.

En los departamentos donde DIGEBI trabaja, se fortaleció la presencia de DIGEBI, con la formación de equipos conformados por un coordinador departamental, un especialista en currículo, un especialista en evaluación, y en algunos casos, especialistas en preparación de materiales de enseñanza y aprendizaje. Los equipos tienen responsabilidades administrativas tales como la organización de capacitación en servicio y la entrega de materiales de enseñanza y aprendizaje, así como técnicas, que incluyen desarrollo local de materiales, proveer apoyo a los maestros en las escuelas que usan la metodología bilingüe de DIGEBI, y evaluación de los resultados de las actividades.

Basado en este énfasis en la participación local, y en la experiencia del exitoso programa piloto para escuelas unitarias rurales, la Nueva Escuela Unitaria (NEU), DIGEBI inicio los CCM como una metodología para la capacitación en servicio de sus maestros.

El reunir a los maestros para estudiar aspectos relevantes de la enseñanza y el aprendizaje, discutir problemas comunes, y encontrar soluciones basadas en su experiencia colectiva mostro ser exitoso en la construcción del compromiso de los maestros con su profesión, en las escuelas rurales servidas por la NEU. Así, los CCM eran una metodología apropiada para ser adaptada a las necesidades de maestros trabajando en escuelas similares, pero que servían a una población bilingüe.

Los Circuitos de Calidad de Maestros

Los Circuitos de Calidad de maestros de DIGEBI iniciaron con 96 circuitos organizados en 1996. En 1998, más de 220 circuitos estaban activos en los 11 departamentos donde trabaja DIGEBI. El programa es ejecutado por un equipo multi disciplinario (DIGEBI,

1997) Este equipo est formado por los siguientes elementos, que representan diferentes niveles del sistema educativo

- Los Circuitos de Maestros
- Los Equipos Tcnicos de Base
- El Consejo Circuitos Municipal
- El Equipo Tcnico Multidisciplinario Departamental
- La Coordinacion Tcnica de Diseo Curricular a Nivel Nacional de las Direcciones Generales

De tres a quince maestros forman un CCM, quienes voluntariamente acuerdan reunirse regularmente para intentar mejorar su enseanza. Estos maestros eligen a uno de sus compaeros como facilitador del grupo. Los CCM deciden acerca de los temas que desean desarrollar durante los circuitos. Uno de los principios de los circuitos es que *“Los circuitos de calidad docente no tienen el propsito de decirle a otros grupos como hacer su trabajo, lo que se fomenta es el intercambio de experiencias y la oportunidad de identificar y resolver problemas que los maestros enfrentan en sus escuelas y comunidades”* (DIGEBI, 1996, p 8). Aunque el diseo original del programa contemplaba la existencia de una escuela eje, la mayora de los circuitos rotan las escuelas donde realizan sus reuniones, en forma tal que los miembros del circuito puedan observar las actividades de sus colegas, as como los productos de cada reunion del circuito.

Los Equipos Tcnicos de Base estn conformados por los facilitadores elegidos por los circuitos. Los facilitadores sirven como coordinadores de la logstica de los circuitos, y como capacitadores. Estos facilitadores reciben capacitacion del parte del equipo central de DIGEBI, en temas propuestos por los mismos maestros y por DIGEBI. Luego, multiplican el esfuerzo con sus colegas. Estn a cargo de organizar las reuniones del circuito, comunicarse con los otros niveles del programa, desarrollar estrategias para trabajar con los padres, y diseminar las innovaciones desarrollados por el circuito. Tambien son miembros del Consejo de Circuito Municipal.

El Consejo Municipal de Circuito est formado por los facilitadores y el Capacitador Tcnico Pedaggico del distrito (CTP). El consejo coordina los recursos disponibles que el circuito usara, y colabora en la diseminacion de las innovaciones.

El Equipo Tcnico Multidisciplinario Departamental est dirigido por el Coordinador Departamental de Capacitacion (CDC). Tambien participan los coordinadores de todos los programas educativos que se desarrollen en el departamento y el cuerpo de supervisores educativos. Este equipo analiza las necesidades de informacion generada por los CCM, y proporciona materiales y apoyo que ayuden a los CCM a satisfacer sus necesidades. Ademas, proporcionan retroalimentacion a los maestros sobre tendencias generales o mejoras en la calidad de la educacion en el departamento.

La Coordinacion Tcnica de Desarrollo Curricular tiene la responsabilidad de generar estrategias nacionales de capacitacion. Este incluye la incorporacion de las innovaciones desarrolladas por los circuitos en los materiales de apoyo a la capacitacion, segun sea apropiado. Por ejemplo, se han desarrollado varios modulos para guiar los

circulos de calidad en su trabajo Estos incluyen metodologias activas o participativas de aprendizaje, ensenanza de la lengua materna, ensenanza del español como segunda lengua, tratamiento del multiculturalismo y evaluacion

Metodologia

Se selecciono una muestra probabilistica, no representativa, de escuelas de DIGEBI del departamento de El Quiche Para seleccionar la muestra se tomo en cuenta el tamaño de las escuelas y su accesibilidad Se visitaron escuelas grandes (seis maestros o mas), escuelas de mediano tamaño (3 a cinco maestros) y escuelas pequeñas (1 o 2 maestros) Estas escuelas podian ser de facil acceso (alcanzables con vehiculo, a menos de 45 minutos de la cabecera municipal), de mediano acceso (alcanzables por vehiculo, a mas de 45 minutos, pero a menos de dos horas) y de dificil acceso (alcanzable por vehiculo, a mas de dos horas, o alcanzable solo a pie, o una combinacion de uso de vehiculo y a pie) Treinta y tres escuelas, igual al 10% de las escuelas de DIGEBI en El Quiche fueron visitadas Ochenta y ocho maestros fueron entrevistados

Ademas, se utilizaron estadisticas de las 330 escuelas de DIGEBI y de escuelas de comparacion Las escuelas de comparacion fueron escuelas que funcionaban en las mismas areas que funcionaban las escuelas de DIGEBI, pero que no ofrecian servicios de educacion bilingue

Los datos fueron colectados por entrevistadores reclutados localmente, con competencia linguistica oral en K'iche Estos tenian al menos educacion secundaria, y varios cursaban estudios universitarios Todos tenian experiencia anterior en coleccion de datos en el area donde se realizo el estudio Los entrevistadores recibieron entrenamiento en el uso de los instrumentos durante tres dias El entrenamiento enfatizo la aplicacion de los instrumentos, usando una tecnica experiencial Se utilizaron formas de observacion estructurada del aula, mapas del aula y de la escuela, entrevistas de estudiantes, y entrevistas de maestros S aplicaron procedimientos estandares de control de calidad Estos incluyeron re-entrenamiento en sitio, revision de protocolos en sitio, edicion de protocolos, y cuando fue necesario, visitas adicionales a las escuelas para corregir, verificar o completar datos

Se utilizo un diseño multi metodo para la coleccion de la informacion Los instrumentos habian sido utilizados por el primero de los autores en estudios realizados anteriormente, y se adaptaron para su uso en este estudio

Luego de revisar las respuestas de los maestros a las preguntas abiertas, se crearon categorias para el analisis de las mismas Se usaron frecuencias relativas y absolutas, y medidas de tendencia central Los analisis cuantitativos se realizaron con el SPSS para WINDOWS , v 8

Contexto

El Quiche es el segundo departamento mas pobre del pais (PNUD, 1998) Mas del 90% de la poblacion es de procedencia indigena (INE, 1994), que esta conformada por unos ocho grupos linguisticos, de los cuales el K'iche es el mayoritario La poblacion del departamento reside mayormente en areas rurales, y la misma esta altamente dispersa

El Quiche fue severamente afectado por la guerra civil, y un porcentaje importante de su poblacion fue desplazada internamente, o tuvo que emigrar a Mexico, huyendo del peligro de la guerra civil

El contexto educativo tambien es deficitario En 1996, la cobertura bruta era de solo del 59.3%, y la tasa de incorporacion al sistema de niños de 6-7 años era solo del 36.2% (MINEDUC, 1997) En la cohorte 1992-1997, solo el 15% de los niños y el 13.4% de las niñas terminaban el sexto grado en seis años, en comparacion con el 27% de los niños y el 25% de las niñas a nivel nacional (Chesterfield y Rubio, 1998)

La ejecucion de innovaciones educativas en un departamento como El Quiche son especialmente atractivas por la alta necesidad de mejorar las condiciones educativas del mismo Dado que la mayoria de la escuelas (96%) se encuentran en areas rurales, y que los docentes tienen grandes dificultades para participar en formas mas tradicionales de capacitacion en servicio, los CCM aparecen como una alternativa eficaz para el entrenamiento en servicio de los maestros Entonces, la evaluacion de esta alternativa es de gran importancia, tanto para determinar su efectividad como identificar aspectos que requieren mejora

Resultados

En este estudio se exploraron aspectos relacionados con asistencia a los circuitos, administracion y organizacion del aula, participacion de estudiantes y equidad en el aula y satisfaccion de los maestros

Los maestros participantes del estudio eran en su mayoria maestros experimentados Tenian en promedio 10 años de experiencia, y mas de cuatro años de laborar en la escuela donde enseñaban en 1998

La participacion de los maestros en las reuniones de los CCM ha sido muy alta Mas del 90% de los maestros entrevistados manifesto que participaba de los circuitos, y la asistencia promedio a la ultima reunion fue del 92% En contraste, el 74% de los maestros reporto haber recibido capacitacion por medios mas tradicionales

A pesar de ser escuelas bilingues, el 73% señalo hablar el idioma de la localidad (K'iche o Ixil), y solo el 40% tenian nombramientos como maestros bilingues La evidencia anecdotica indica que los maestros que son bilingues de aquellas escuelas que aplican la metodologia bilingue, pero sin un nombramiento como maestro bilingue tienden, a tener un compromiso menor con la educacion bilingue El tipo de nombramiento no tuvo ningun efecto en la participacion en los CCM

En relacion a la composicion de los circuitos, El Quiche tiene 24 circuitos organizados por DIGEBI (DIGEBI, 1997) Los maestros reportaron que sus circuitos tenian una mediana de 22 miembros

Uno de los aspectos que ha sido objeto de frecuente revision en las reuniones de circuito ha sido la administracion y manejo del aula Esto incluye la organizacion del aula, asi como el nivel de participacion de los niños

Tradicionalmente, las aulas de las escuelas rurales guatemaltecas han estado organizadas en filas, con el maestro al frente En estudios hechos en escuelas de DIGEBI en todo el pais (Chesterfield & Rubio, 1997), se encontro que cerca al 100% de las aulas de escuelas rurales de DIGEBI visitadas seguian este patron de organizacion en los años 1994 y 1995, sin embargo, en visitas hechas en 1996 y 1997 se encontro que alrededor del 15% de las aulas visitadas ahora tenian una organizacion en grupos pequeños, en forma de U o en alguna otra forma que no era en filas En este estudio se encontro que el porcentaje de aulas con esta organizacion "no tradicional" no diferia de lo reportado en los años 1996 y 1997

Otro aspecto relacionado con la organizacion de aula, pero tambien con el uso de materiales, es la preparacion de rincones de aprendizaje en el aula Los rincones de aprendizaje son lugares en el aula en el cual se tienen diversos materiales de aprendizaje para ser usados por el estudiante, bien sea en forma individual o en pequeños grupos Estos materiales pueden ser contruidos localmente (p e una coleccion de piedras), o ser proporcionados por el MINEDUC Los CCM fueron el vehiculo para introducir los rincones de aprendizaje en escuelas de DIGEBI En la Tabla 2 se reporta la existencia de los diferentes circuitos en aulas de los maestros visitados Como se puede apreciar, aproximadamente uno de cada cinco maestros habia puesto en practica los rincones, y los rincones dedicados a las asignaturas basicas fueron los mas comunes En relacion al numero de rincones que cada maestro habia organizado, 14% de los maestros tenian uno o dos rincones, y 14% tenian 3 o mas, solo 3% de los maestros tenian funcionando los cinco rincones de aprendizaje

Tabla 2 Existencia de Rincones de Aprendizaje

Tipo de Rincon	Maestros que lo han implementado (%)
Idioma	198
Matematica	189
Ciencia	18
Cultura Maya	108
Cultura	99

Asi como la organizacion tipica de un aula en una escuela rural es la de filas, la participacion activa de los educandos del proceso de enseñanza aprendizaje ha sido considerada baja, y en algunos casos, inexistentes Al estudiar la interaccion entre maestros y alumnos, se encontro que el 76% de las interacciones eran iniciadas por maestros y el 24% (Chesterfield y Rubio, 1996) Sin embargo, en 60% de las aulas, las interacciones iniciadas por los educandos representaban el 25% o menos de todas las

interacciones En 19% de las aulas, ninguna niña inicio interacciones dirigidas al maestro durante el periodo de observacion Al igual que con la organizacion del aula, el patron de participacion de los educandos en el aula en escuelas de DIGEBI en El Quiche no fue muy diferente al encontrado en 1996 en escuelas rurales del pais Los maestros iniciaron el 74% de las interacciones, y en 20% de las aulas no se observo ninguna niña iniciando interacciones Sin embargo hubo un pequeño descenso en el numero de aulas que tenian 25% o menos de interacciones iniciadas por niños, del 60% reportado arriba, al 52% (p 0 05 o menor)

Otro aspecto relacionado con la participacion de los estudiantes es la organizacion de Gobiernos Escolares Los gobiernos escolares se organizan con el proposito de que los estudiantes aprendan y pongan en practica actitudes y comportamientos democraticos Ademas, los gobiernos escolares promueven desarrollo de auto control (p e , los estudiantes llevan el control de la asistencia), de pequeños proyectos (p e , pintar la escuela), y de participar en la administracion de la escuela (p e , el comite de biblioteca maneja y administra la misma) En 1996 solo el 18 7% de las escuelas de DIGEBI tenian organizados gobiernos escolares, en el presente estudio, 75% de estudiantes de tercer grado entrevistados reportaron que en su escuela funcionaba un gobierno escolar En terminos de equidad, mas o menos igual numero de niñas que de niños conformaban las directivas de los mismos

La aceptacion de los maestros de una modalidad de capacitacion en servicio es de suma importancia para que la misma tenga posibilidades de exito En este estudio se exploro la actitud de los maestros hacia los CCM asi como aspectos positivos y que requerian mejoramiento, segun la opinion de los maestros

En general, los maestros tienen una actitud positiva hacia los circuitos 84% de los maestros dieron respuestas, 9% mostraron una actitud negativa y el resto no mostraban una clara postura en relacion a los CCM Los maestros con una actitud negativa expresaron que los CCM imponian mas trabajo, que podian restar tiempo de trabajo con los niños o que la implementacion de los mismos no era apropiada

Los maestros dieron mas valor a la oportunidad para compartir sus experiencias docentes con sus colegas, aprender de ellos y encontrar en conjunto solucion a problemas comunes 36% de los maestros citaron esto el principal aspecto positivo de los circuitos Otros aspectos positivos incluyen respuestas genericas relacionadas con mejorar los conocimientos (23 5%) y respuestas mas especificas de aprendizaje de tecnicas y formas

Recuadro 1 Los maestros y los circuitos de calidad

"Es importante ya que ahí aprendemos de las experiencias de otros compañeros"

"Se trata de compartir las experiencias de los compañeros y así mejorar la labor docente"

'Se le de importancia a nuestro idioma materno lectura y escritura y darle oportunidad al niño para que no sea tímido'

"Es demasiado el trabajo que le exigen al maestro"

Que a veces llegamos a los circuitos pero no se pone en practica"

Maestros y maestras de El Quiche

de manejar el aula (18.5%) El resto de los maestros dieron respuestas generales de aprobacion sin un contenido claramente identificable (22%)

En un intento por examinar el impacto de los CCM, se examinaron estadísticas educativas de las escuelas de DIGEBI del departamento de El Quiché. Se usó la tasa de completamiento de tercer grado como indicador, debido a que la tasa de deserción es más alta en los tres primeros grados. Ya que los circuitos se iniciaron en 1996, no se esperaba un gran impacto de los mismos en el indicador. Los niños de la cohorte de 1994 solo estuvieron expuestos un año a la innovación, y los niños de la cohorte de 1995 solo dos años. Como puede apreciarse en la Tabla 2, hay una pequeña disminución en el segundo año en la ventaja que las escuelas de DIGEBI tienen sobre escuelas regulares de comparación. Ya que las diferencias pueden ser el resultado de la experiencia diferencial que tienen estudiantes de las escuelas bilingües en contraste con estudiantes de las escuelas de comparación, los CCM parecen tener poco impacto sobre la tasa de completamiento de los niños en el corto periodo de tiempo que tienen funcionando.

Es importante resaltar que aun cuando las tasas de completamiento de tercer grado en las escuelas de DIGEBI en El Quiché es mayor que la de las escuelas de comparación, dos de cada tres niños indígenas abandonan la escuela antes de completar tercer grado.

Tabla 2 Completamiento de Tercer Grado por Genero

Unidad/Estudiantes	1994-1996		1995-1997	
	Niñas	Niños	Niños	Niñas
DIGEBI	28%	31.7%	26.8%	30.3%
Comparacion	20.9%	24%	20.5%	24.4%
Diferencia	7.1%	7.7%	6.3%	5.9%

Discusion

Los circuitos de calidad han sido muy exitosos al estimular la participación de los maestros rurales bilingües en el abordaje de problemas y asuntos educativos al nivel local. Aunque la participación es voluntaria, la asistencia es muy alta. La oportunidad de aprender de sus colegas parece ser el aspecto más positivo del programa. Sin embargo, la satisfacción con los CCM no es universal, ya que una pequeña minoría de maestros siente que estos requieren demasiado trabajo adicional, o quita tiempo que sería mejor empleado trabajando con los niños o con las comunidades.

Los CCM no parecen haber tenido un gran impacto en la forma de organización del aula. Organizaciones no tradicionales del aula se han mantenido sin cambio desde el inicio de los circuitos. Probablemente los maestros más motivados adoptaron el cambio, pero para el resto resulta difícil romper con la topología "normal" del aula. La baja incorporación de los rincones de aprendizaje parece sugerir lo mismo. Es posible que se

necesite de mas tiempo para cambiar la forma de organizar las aulas, o que se adopten estrategias complementarias, como por ejemplo, visitas a maestros con aulas organizadas en forma no tradicional, estrategia que mostro ser exitosa en la NEU

En cuanto a la participacion de los estudiantes en el aula, los CCM han tenido un impacto a medias. Por un lado, las clases siguen siendo dominadas por el docente, con pocas oportunidades para los estudiantes de participar en forma activa, hecho aun mas cierto cuando se trata de niñas. Los estudios hechos en Guatemala (Chesterfield y Rubio, 1997) sugieren que cambiar el patron de interaccion entre alumnos y maestros es un proceso largo y dificil y que requiere de la aplicacion de metodologias activas de ensenanza y aprendizaje centradas en el alumno. Por otra parte, los CCM han sido muy exitosos al organizar los Gobiernos Escolares, y ahora estos existen en tres de cada cuatro escuelas. Este hecho es mas sobresaliente si se considera que las organizaciones de niños con el proposito de los Gobiernos Escolares eran casi inexistentes en las escuelas rurales guatemaltecas (con excepcion de las escuelas NEU)

Las experiencias positivas de los maestros con los circuitos todavia no se traducen en cambios en el desempeño de los estudiantes. La tasa de completamiento de tercer grado de los estudiantes de DIGEBI no vario significativamente en las cohortes estudiadas y fue incluso ligeramente menor en el grupo que se beneficio por dos años de la participacion de los maestros en los circuitos de calidad. Sin embargo, el programa ha estado en funcionamiento por solo dos años. Los resultados del programa deben ser seguidos por un periodo de tiempo mas largo antes de hacer una valuacion de la efectividad de los mismos.

Es improbable que solo una innovacion cambiara significativamente el desempeño de los estudiantes de areas rurales aisladas en las que trabaja DIGEBI. Sin embargo, el trabajo de los circuitos en la organizacion de grupos de padres sugiere que cuando los esfuerzos iniciados por los maestros se combinan con una metodologia probada y con un sistema de apoyo para sus iniciativas, es posible obtener resultados positivos.

Ya que los acuerdos de paz que pusieron fin a la guerra civil piden una reforma educativa, la sociedad guatemalteca tiene el reto de hacer accesible la educacion primaria en forma universal, tal como lo manda la constitucion del pais. De la mano del acceso universal, la eficiencia del sistema y la calidad de la educacion son retos que la comunidad educativa guatemalteca debe resolver. En el marco de la descentralizacion y desconcentracion que el gobierno guatemalteco adelanta, la estrategia de circuitos de calidad debe mostrar exito en mejorar la educacion de los niños guatemaltecos. Los CCM pueden ser un poderoso medio de mejorar la capacidad de los maestros, elevar su sentido de compromiso, y darle a los maestros mas autoridad en la resolucion de los problemas que diario enfrentan, y en ultima instancia, potenciar el cambio cualitativo y cuantitativo de la educacion que la sociedad demanda.

Bibliografía

Chesterfield, R y Rubio, F (1998) *El estado de la educación bilingüe en El Quiché en relación a otros departamentos servidos por DIGEBI y al país* Manuscrito no publicado Proyecto MEDIR, MINEDUC-DIGEBI-USAID

DIGEBI (1997) *Equipo Multidisciplinario de Capacitación Departamental* Ministerio de Educación Guatemala

DIGEBI (1997) *cobertura y calidad educativa bilingüe intercultural en Guatemala* Ministerio de Educación Guatemala

DIGEBI (1996) *Circuitos de Calidad Docente* Ministerio de Educación Guatemala

Ministerio de Educación (1995) *Anuario Estadístico 1994* Guatemala, MINEDUC

Ministerio de Educación (1996) *Anuario Estadístico 1995* Guatemala, MINEDUC

Ministerio de Educación (1997) *Anuario Estadístico 1996* Guatemala, MINEDUC

Ministerio de Educación (1998) *Anuario Estadístico 1997* Manuscrito no publicado

Psacharopoulos, G (1993) *Ethnicity, Education and Earnings in Bolivia and Guatemala* *Comparative Education Review* 37 (1), 9-20

Psacharopoulos, G and Patrinos, H A (1993) *Indigenous People and Poverty in Latin America An Empirical Analysis* Latin America and the Caribbean Technical Department, Regional Studies Program, Report No 30, World Bank